

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 27^{ΗΣ} ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2003

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Ε. Ν. Μόσχου, Παλαιοικές Σπουδές. Δοκίμια γύρω στον Κωστή Παλαμά (2002), ύπό του Ακαδημαϊκού κ. Κωνσταντίνου Ι. Δεσποτοπούλου.

Πρίν ακριβῶς ἔξήντα χρόνια, στις 27 Φεβρουαρίου 1943, ὅταν ὁ Ἑλληνικὸς λαὸς ὑπεῖχε παντοῖα δεινά, ἔκγονα τῆς τότε Κατοχῆς τῆς χώρας ἀπὸ τρεῖς ἐχθρικοὺς στρατούς, ἔπαισε νὰ ὑπάρχει ὡς ψυχικοσωματικὸς ὄργανισμὸς ὁ αἰσθαντικότατος καὶ βαθυστόχαστος, ἐλληνικώτατος καὶ πολὺ ἀνθρώπινος ποιητὴς Κωστῆς Παλαμᾶς.

Στὴν ἴδια γεφαρὴ αὐτὴ Αἴθουσα πρὶν δέκα χρόνια ὅμιλησα γιὰ τὴν προσωπικότητα καὶ τὸ ἔργο του, πενήντα χρόνια τότε ἀπὸ τὴν ἐκδημία του. Αἰσθάνομαι ἵκανοποίηση τώρα γιὰ τὴν ἐκπλήρωση τοῦ χρέους μου καὶ χρέους τῆς Ἀκαδημίας πρὸς τὸν σεβάσμιο ποιητὴ καὶ ἀριπρεπέστατο ἀρχῆν τοῦ Μέλος της, μὲ τὴν δοξαστικὴ ἐκείνη ὅμιλία μου, δημοσιευμένη καὶ στὸ Βιβλίο μου «Ἀπὸ τὸ βῆμα τῆς Ἀκαδημίας» (1996, Ἐκδόσεις Λιβάνη).

Σήμερα, ἔξηκοστὴ ἐπέτειο ἀκριβῶς τῆς ἐκδημίας τοῦ ποιητῆ, ἔχω τὴν εὐκαιρία νὰ διακονήσω καὶ πάλι τὴ φήμη του. Ὁργανο τῆς εὐφρόσυνης αὐτῆς διακονίας είναι τὸ μόλις πρὸ μηνῶν ἐκδομένο ἀπὸ τὸ «Ἴδρυμα Κωστῆς Παλαμᾶς πολυφρόντιστο Βιβλίο τοῦ ἔγχριτου δοκιμιογράφου κυρίου Ε. Ν. Μόσχου «Παλαιοικές Σπουδές. Δοκίμια γύρω στον Κωστή Παλαμά» (2002), πολλαπλὰ καὶ πιστὰ ἐκφραστικὸ τοῦ πνευματικοῦ μεγέθους Κωστῆς Παλαμᾶς. Συναποτελοῦν τὸ κύριο σῶμα τοῦ Βιβλίου —ἐκτὸς δηλαδὴ ἀπὸ τὸ εύρετήριο, τὴ βιβλιογραφία καὶ τὸ προλογικὸ σημείωμα— δέκα ἔξι «δοκίμια» γιὰ τὸν Παλαμᾶ καὶ

τὸ ἔργο του, πέντε βιβλιοκρισίες γιὰ βιβλία μὲ θέμα τὸν Παλαμᾶ καὶ τρεῖς βιβλιοκρισίες μὲ ἀντικείμενο βιβλία τοῦ ἴδιου τοῦ Παλαμᾶ.

Απὸ αὐτὰ παρουσιάζω ἐπιλεκτικὰ ὅ, τι προσφέρεται ιδιαίτερα γιὰ τὴν ἐπειακὴ αὐτὴ ἀναφορὰ στὸν πρωτόθρονο ἐπὶ δεκαετίες πολλὲς Ἑλληνα ποιητή.

Τίδον οἱ τίτλοι κάποιων κεφαλαίων τοῦ βιβλίου: Ὁ Παλαμᾶς καὶ ἡ Ρωμιοσύνη, Ὁ Κασσιανισμὸς τοῦ Παλαμᾶ, Τὸ Παλαμικὸ ἔργο ἔξω ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, Τὸ προφητικὸ στοιχεῖο στὴν Παλαμικὴ ποίηση, Ὁ Παλαμᾶς ὡς κριτικός, ὁ Παλαμᾶς καὶ ἡ Μεγάλη Ιδέα, Κωστῆς Παλαμᾶς ποιητὴς ἐθνικὸς καὶ οἰκουμενικός, Ὁ λυρισμὸς τῶν ὅλων καὶ ἕνας κριτικὸς συσχετισμός.

Στὸ κεφάλαιο «Ὁ Παλαμᾶς καὶ ἡ Ρωμιοσύνη» ἔξαίρεται ἡ προσπάθεια τοῦ Παλαμᾶ γιὰ ποιητικὴ βίωση καὶ τῶν μετακλασικῶν φάσεων τῆς Ἰστορίας τοῦ λαοῦ του, ὁ ἀγώνας του μάλιστα γιὰ νὰ γίνουν πηγὲς ἐμπνευστικὲς τοῦ ποιητικοῦ λόγου τὰ κλέη καὶ τὰ πάθη τοῦ ἐλληνικοῦ λαοῦ στὰ χρόνια τὰ βιζαντινὰ καὶ στὰ χρόνια τῆς Τουρκοκρατίας καὶ ὑστερα. Χαρακτηρίζεται ρητὰ ὁ Παλαμᾶς ὡς «ὁ δεύτερος μεγάλος ἐθνικός μας ποιητὴς ὑστερα ἀπὸ τὸν Δ. Σολωμὸ» καὶ τονίζεται ὅτι «ἔκλεισε μέσα στὴν ποίησή του ὁλόκληρο τὸν Ἑλληνισμὸ ἀπὸ τὰ ἀρχαῖα χρόνια ἵσαμε τὸ 1940», ὅπως καὶ ὅτι «στάθηκε ἕνας ἀπὸ τοὺς κυριώτερους συντελεστὲς γιὰ τὴν ἐπικράτηση τοῦ δημοτικισμοῦ». Ἄς μοῦ ἐπιτραπεῖ νὰ ὑπενθυμίσω κάποιους στίχους τοῦ ἴδιου τοῦ ποιητῆ γιὰ τὴν ὑπέρ τῆς δημοτικῆς γόνιμη δράση του.

Κι ἀπὸ τῶν ἀσοφῶν σοφῶν τὰ καταφρόνια πῆρα
Καὶ μέστωσα τὴ γλώσσα σου...
Τὰ λόγια τῆς εὑφραίνουν
Τῶν ἀηδονιῶν τὰ ὄνειρατα καὶ τῶν περιστεριῶν
Καὶ τοὺς ἀλαφοίσκιωτους μαγεύουν.

Εἶναι ἀπὸ τὸ ἔργο του «Ἀσάλευτη Ζωή», καὶ συγκεκριμένα στίχοι τοῦ ποιήματος «Ἀσκρατοῖς», γραμμένου τὸ 1903 ἕως 1904.

Ἐπισημαίνει ὁ συγγραφεὺς καὶ σχολιάζει ὅσα ὁ Παλαμᾶς ἀνιστορεῖ ποιητικὰ γιὰ τὴν «τραγικὴ μοίρα τοῦ βιζαντινοῦ ἐλληνισμοῦ» καὶ ιδιαίτερα γιὰ τὸν ἐκπατρισμὸ πρὸς τὴ Δύση Ἑλλήνων λογίων μετὰ τὴν Ἀλωση καὶ τὴ συναπο-

κομιδὴ χειρογράφων ἔργων τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων συγγραφέων. Καὶ παραδέτει
ὅρισμένους ἀπὸ τοὺς σχετικοὺς στίχους:

Κι ἀπ' τοὺς πάπυρους ἐκείνους μία ψυχὴ¹
 θάρρεψα πώς χύθη
 καὶ γρικήθηκ' ἔνας
 ὕμνος θριαμβευτῆς
 κι' ἀπ' τῶν τάφων ἔβγαινε τὰ βύθη...
 Θὰ φωλιάσουμε στὴ Βενετία
 Θὰ ξαναρριζώσουμε στὴ Ρώμη
 Θὰ μᾶς ἀγκαλιάσει ἡ Φλωρεντία
 τ' Ἀλπεια τὰ βουνά Θὰ δρασκελίσουμε
 Θὰ ξαφνιάσουμε τὰ ρέματα τοῦ Ρήνου,
 στοῦ βορηᾶ Θ' ἀσπροχαράξουμε τὰ σκότη,
 Θὰ χυθοῦμε σὰν μαγιάπριλα τοῦ νοῦ.
 ὅπου τόποι, ὅπου γεράματα, Θὰ σπείρουμε
 μιὰν Ἑλλάδα καὶ μία νιότη.

Ἐτσι ἔβλεπε ὁ Παλαμᾶς τὴν λεγόμενη Ἀναγέννηση, ὡς μερικὸ ἔστω ἔξελ-
ληνισμὸ τῆς Εὐρώπης.

Στὸ κεφάλαιο «Ο Κασσιανισμὸς τοῦ Παλαμᾶ», ὁ συγγραφεὺς σχολιά-
ζει εὗστοχα τὸν χαρακτηρισμὸ ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν ποιητὴ μεγάλου μέρους τοῦ
ἔργου του μὲ τὴ λέξη «Κασσιανισμός», σὲ ἀντίθεση πρὸς τὸν χαρακτηρισμὸ
ἄλλου μέρους τοῦ ἔργου του μὲ τὴ λέξη «Τυρταῖσμός», δηλαδὴ ὡς ὄμολογων,
ἀντίστοιχα, πρὸς τὸ πνεῦμα καὶ τὸ ἥδος ἦ καὶ τὸ ὑφος τῆς Κασσιανῆς καὶ τοῦ
Τυρταίου.

Γράφει ὁ συγγραφεὺς (σ.40): «Ἐνα σημαντικώτατο μέρος ἀπὸ τὸ ὠκεά-
νειο ποιητικὸ ἔργο τοῦ Κωστῆ Παλαμᾶ, ἀποτελεῖ τὴν πιστότερη ἔκφραση τοῦ
“κασσιανισμοῦ” του, τῆς θαυμιᾶς ἐσωτερικῆς ἀγωνίας του μεταφυσικῆς ὑφῆς...
ὁ Παλαμᾶς δὲν ὑπῆρξε... ἀποκλειστικὰ θρησκευτικὸς ἦ μεταφυσικὸς ποιητής,
στάθηκε ὅμως ἀναμφισβήτητα μία καθαρὰ ἀνθρώπινη συνείδηση μὲ ἔντονη
μεταφυσικὴ δύψα,... ὁ Παλαμᾶς, στὸ μάκρος μιᾶς ὀλόκληρης ζωῆς, περιπλα-
νήθηκε σὲ συστήματα καὶ θεωρίες καὶ ἐπηρεάστηκε ἀπὸ ποικίλες ἰδέες ποὺ

γνώριζαν στὸν καιρό του μία ἐντυπωσιακή διάδοση... Παράλληλα ὅμως ζοῦσε ἐντονότατα καὶ στὸν κόσμο τῆς ψυχῆς του» (σ. 41).

Τὸ κεφάλαιο «Τὸ Παλαμικὸ ἔργο ἔξω ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα» ἀποτελεῖ ἐμβριθέστατη ἔκθεση τῆς προσπάθειας καὶ τῆς ἐπιτυχίας Ἑλλήνων καὶ φιλελήνων λογίων νὰ προβάλουν τὸ Παλαμικὸ ἔργο πρὸς τὸ διεθνὲς κοινό, μὲ διάφορες μεταφράσεις. Καὶ στὴ σελίδα 55 σημειώνεται: «Μὲ τὶς μεταφράσεις κυρίως τοῦ Clément ὁ Παλαμᾶς καθιερώνεται καὶ ἀναγνωρίζεται ὡς μεγάλος ποιητής, καὶ σὲ παγκόσμια κλίμακα, ἀπὸ προσωπικότητες τῶν γραμμάτων μεγάλου κύρους, ὅπως ὁ Romain Rolland, ὁ Edouard Herriot, ἡ Comtesse de Noailles, ὁ André Maurois, ὁ R. Tagore κ.ἄ. Ὁ Romain Rolland τὸν χαρακτηρίζει ἀπερίφραστα «ὡς τὸν μεγαλύτερο ἀπὸ τοὺς ζῶντες ποιητὲς τῆς Εὐρώπης».

Τὸ κεφάλαιο «Ἡ πνευματικὴ καὶ ποιητικὴ προσφορὰ τοῦ Κωστῆ Παλαμᾶ» περιέχει πολὺ εὔστοχες παρατηρήσεις γιὰ τὴ σχέση τοῦ ποιητῆ μὲ τὴν ἐποχή του, γιὰ τὴν ἀπήγηση τοῦ ἔργου του σ' αὐτήν, γιὰ τὸν ἀγώνα του νὰ ἐμψυχώσει καὶ νὰ βελτιώσει τὴν ἐλληνικὴ γύρω του κοινωνία.

Στὸ κεφάλαιο «Τὸ προφητικὸ στοιχεῖο στὴν Παλαμικὴ ποίηση» γράφει ὁ συγγραφεὺς καὶ τὰ ἔξῆς: «Στὴν Ασάλευτη ζωὴ, οἱ «Ἀλυσίδες» καὶ ὁ «Ἄσκρατος», αὐτὰ τὰ πολύστιχα καὶ μεγαλόπνοα ποιήματα τοῦ Παλαμᾶ, περιλαμβάνονται στὸν κύκλῳ τῶν “μεγάλων ὄραμάτων”. Άλλὰ θὰ μπορούσαμε νὰ χαρακτηρίσουμε καὶ ὄλακερη τὴν ποίησή του σὰν ἔνα μεγάλο ὄραμα τόσο γιὰ τὴ μοίρα του κόσμου... ὅσο καὶ γιὰ τὴ μοίρα αὐτοῦ τοῦ τόπου. Γιατὶ δὲν εἶναι μονάχα... ὁ λυρικὸς οἰστρος ποὺ ξεχύνεται στὴν Παλαμικὴ ποίηση... εἶναι ἀκόμα... μία σπάνια διαισθηση ποὺ τὴ διαπερνᾷ καὶ γίνεται... περίγραμμα τοῦ μελλούμενου καὶ λυρικὴ προφητεία» (σ. 111). Άς συγχωρηθεῖ νὰ σχολιάσω: Αὐτὸ ισχύει ὅχι γιὰ ὄλακερη τὴν ποίησή του, ἀλλὰ μόνο γιὰ μέρος της, ἔστω μεγάλο. Άλλο μέρος της εἶναι καθαρὰ συναισθηματικῆς ρίζας, δίχως στοιχεῖο προφητικό, ἀλλὰ ἔξοχα λυρικό.

Ως παράδειγμα ἔνδοξο προφητικοῦ στοιχείου, παρηγορητικοῦ ἐπίσης τοῦ δοκιμαζόμενου λαοῦ, ὅπως φάνηκε ἴδιαίτερα στὴν Κατοχή, παραθέτει ὁ συγγραφεὺς καὶ στίχους ἀπὸ τὸν Προφητικὸ ἀκριβῶς, πέμπτο Λόγο τοῦ «Δωδεκάλογου τοῦ Γύφτου», ὅπου καὶ τὸ ὑφός εἶναι προφητικό:

Όσο νὰ σὲ λυπηθεῖ
 τῆς ἀγάπης ὁ Θεὸς
 καὶ νὰ ξημερώσει μιὰν αὐγὴ
 καὶ νὰ σὲ καλέσει ὁ λυτρωμὸς
 ὡς ψυχὴ παραδαρμένη ἀπὸ τὸ κρίμα!
 Καὶ θ' ἀκούσεις τὴν φωνὴν τοῦ λυτρωτῆ
 θὰ γδυθεῖς τῆς ἀμαρτίας τὸ ντύμα
 καὶ ξανὰ κυβερνημένη κι' ἀλαφρή
 θὰ σαλέψεις σὰν τὴν χλόην σὰν τὸ πουλὶ¹
 σὰν τὸν κάρφο τὸν γυναίκειο σάν τὸ κύμα,

.....
 γιὰ τ' ἀνέβασμα ξανὰ ποὺ σὲ καλεῖ
 θὰ αἰσθανθεῖς νὰ σου φυτρώνουν, ὡς χαρά,
 τὰ φτερά
 τὰ φτερὰ τὰ πρωτινά σου τὰ μεγάλα.

Στὸ ἀπολογητικὸ πρὸς τὶς ἐπικρίσεις τοῦ ἔργου τοῦ Παλαμᾶ κεφάλαιο «Ἡ ἑσωτερικὴ ἐνότητα τοῦ ἔργου τοῦ Κωστῆ Παλαμᾶ», γράφει ὁ συγγραφεὺς: «πέρ' ἀπὸ τὶς ἀπειρες ἀφορμὲς ποὺ ὁ ἑξωτερικὸς κόσμος χάρισε τὴν ἔμπνευσην στὸν Ποιητή,... τὸ μεγαλύτερο δάρος πέφτει στὶς... μεταφυσικὲς ἀνατάσεις του καὶ ἀναζητήσεις του. Ἔκει... ἐκφράζει ἀδίαστα καὶ σ' ἕνα γνήσια ἔξομολογητικό... τόνο τὴν ὑπαρξιακὴν τὸν ἀγωνίαν» (σ. 147). Καὶ παραδέτει μάλιστα ὁ συγγραφεὺς τὴν γνώμην τοῦ ἀείμνηστου Κωνσταντίνου Τσάτσου: «Δημιουργοὶ δὲν ὑπάρχουν χωρὶς τὸ δάμος μιᾶς ἐνότητας μεταφυσικῆς. Τὸν Παλαμᾶ θὰ τὸν καταλάθει μονάχα ὅποιος μέσα στὴν ἀπειρομορφία τοῦ ἔργου του ἀναγνωρίσει τὴν ἐνότητα αὐτῆς. Μονάχα μία τέτοια κρίση θὰ ξαναπλάσει τὴν ψυχὴν του. Ἐπάνω ἀπὸ τὴν Ιστορία, ἔνας ποιητής. Μέσα στὸ χρόνο, μία προσωπικότητα. Καὶ ἵσως κάτι περισσότερο — μία μοίρα».

Στὸ κεφάλαιο «Ο Κωστῆς Παλαμᾶς ὡς κριτικὸς» παρουσιάζεται καὶ ἀξιολογεῖται ἡ πανθρομολογούμενη ἀλλωστε μεγάλη καὶ σχεδὸν καίρια συμβολὴ τοῦ Παλαμᾶ ὡς κριτικοῦ στὴν ἀνάπλαση τῆς πνευματικῆς φυσιογνωμίας τῆς κοινωνίας, ὅπου ὁ ἴδιος διάστησε. Προσάλλονται καὶ γνῶμες ἐκλεκτῶν λογίων, μάλιστα καὶ ποιητῶν, θερμότατα ἐγκωμιαστικὲς τῆς κριτικῆς ἴδιοφυΐας τοῦ Πα-

λαμᾶ καὶ τοῦ βάθους τῆς ἐπιρροῆς του γιὰ τὴν πνευματικὴ ἀνάπτυξη τῶν νεώτερων ὁμοτέχνων του καὶ τοῦ εὐρύτερου κοινοῦ στὴν Ελλάδα τῆς ἐποχῆς του. Άξιζει νὰ ἀκούσομε δύο ἀπὸ αὐτές. Ο Τάκης Παπατσώνης, ποιητὴς ἀλλότροπος τοῦ Παλαμᾶ, ὁμολογοῦσε: πρέπει «νὰ αἰσθανόμαστε αἰώνια εὐγνωμοσύνη στὸν Παλαμᾶ» ποὺ «φορτώθηκε θεληματικά... ὅλο τὸ έργος καὶ τὸ μόχθο, γιὰ νὰ καλύψει τὸ φθερὸ κενὸ ποὺ ἀφήκαν στὴν Ρωμιοσύνη τέσσερις αἰώνες σκοταδιοῦ, σκλαβιᾶς καὶ καθυστέρησης... Χάρη στὸ μόχθο τοῦ Παλαμᾶ ὁ ἐλληνισμὸς ἀκοπα καὶ ἀβρόχοις ποσὶ πήδησε στὸν εὐρύτερο χῶρο, γίναμε κατὰ κάποιο τρόπο ιστόιμοι μὲ τὸν ὑπόλοιπο κόσμο» (σ. 162). Καὶ ὁ Γιώργος Σεφέρης ἔγραψε γιὰ τὸν Παλαμᾶ ὅτι μέσα στὸ κελλί του ὁ ἄνδρωπος αὐτὸς προσπαθοῦσε... «νὰ δημιουργήσει, ἀνοίγοντας τοὺς κρουνοὺς μιᾶς βαθιᾶς συνείδησης “ἀπωθημένης” γιὰ αἰῶνες».

Στὸ κεφάλαιο «Ο Παλαμᾶς καὶ ἡ Μεγάλη Ιδέα» ὑπεραμύνεται πολὺ ὅρθὰ ὁ συγγραφεὺς τῆς αὐτοστράτευσης τοῦ ποιητὴ πρὸς ἔξαρση τῆς Μεγάλης Ιδέας τοῦ Ἐθνοῦς, παραθέτει μάλιστα καὶ δήλωση τοῦ Ποιητῆ:

«Δὲν ἦταν χίμαιρα ἀνοήτων ἡ Μεγάλη Ιδέα, ἀλλὰ ἵερὰ πραγματικότης». Ής ἐπιτραπεῖ νὰ ἐπικροτήσομε ὅσα γράφει ὁ συγγραφεὺς, ἀλλὰ καὶ νὰ προσθέσομε, ὅτι ἔλαχε στὸν ἴδιο τὸν Ποιητὴ νὰ ἐκφράσει μὲ στίχους του καὶ τὴ λήξη τοῦ κύρους τῆς Μεγάλης Ιδέας, ἥ τὴ ριζικὴ ἀλλαγὴ τοῦ περιεχομένου της ἔστω, ὅταν αὐτὸς ἐπιβλήθηκε ἀπὸ τὴν πολιτικὴ πραγματικότητα καὶ τὴν τολμηρὴ σ' αὐτὴν προσαρμογὴ τοῦ Ἐλευθερίου Βενιζέλου τὸ 1930. Ιδοὺ ἔνστιχο κήρυγμα τοῦ Παλαμᾶ:

Πολίτες ἀς τὴ χτίσομε
κι' ὅπλίτες ἐδῶ καὶ ὅλοι
τοῦ Ὄνειρου ἐδῶ τὴν πόλη
καὶ τὴν Ἀγια Σοφιά.

Στὰ δύο κεφάλαια, «Κωστῆς Παλαμᾶς, Ποιητὴς ἐθνικὸς καὶ οἰκουμενικός», «Ο λυρισμὸς τῶν ὅλων καὶ ἔνας κριτικὸς συσχετισμός», ὁ συγγραφεὺς τοποθετεῖ τὴν ποίηση τοῦ Παλαμᾶ στὸν ιστορικὸ χῶρο της, χαρακτηρίζει τοὺς διάφορους τρόπους της, ἀνυμνεῖ τὴν πνευματικὴ ἀξία της, ἀλλὰ δίχως αὐθαιρεσία, μάλιστα καὶ μὲ στήριγμα τὴν ποιητικὴ τοῦ Παλαμᾶ, τὴν ἐκφρασμένη ἀπὸ τὸν ἴδιον. Ής ἀκούσομε τὸν ἴδιο τὸν Παλαμᾶ, γιὰ τὸν χαρακτήρα τοῦ ἔργου του:

«Τὰ τρία διακριτικὰ στοιχεῖα ποὺ μέσα του κρατεῖ ὁ ἀνθρωπος: τὸ ἀτομικό, ποὺ τὸν ἔχωρίζει ἀπὸ τοὺς ἄλλους, τὸ καιρικό, ποὺ τὸν ἀνταμώνει μὲ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους, τὸ γενικό, ποὺ τὸν προσεγγίζει μὲ τὴν ὅλην ἀνθρωπότητα... Καὶ τὸ τραγούδι μου εἶναι ἡ σύνθεση τοῦ καιρικοῦ, τοῦ ἀτομικοῦ, τοῦ γενικοῦ... Τὸ τραγούδι μου, ὑμνος ἡ θρῆνος ἡ ρεμβασμός, ἔξομολόγηση ἡ κήρυγμα,... ἄλλοτε ἀκούγονται σὰ μονόλογοι κάτου ἀπὸ τ' ἀστέρια, καὶ ἄλλοτε σὰ λόγοι πρὸς πλήθη. Προσευχὲς ἡ διδαχές. Καὶ τὰ δύο μαζί. Ο λυρισμὸς τοῦ ἐμεῖς, τοῦ ἐγώ, τῶν ὅλων. Ή τριπλὴ τῆς Ποιητικῆς μου ὑπόσταση» (σ. 184). Ο συγγραφεὺς σέτεται, ὅπως ἔπειτε, τὴ διάκριση τῶν τριῶν αὐτῶν κατηγοριῶν τῶν παλαμικῶν ποιημάτων καὶ στηριγμένος σ' αὐτὲς χαρακτηρίζει τὸν Παλαμᾶ ἐμνικὸ ποιητὴ μὲ τὰ ποιήματα ὅσα ἐνέχουν τὸν «λυρισμὸ τοῦ ἐμεῖς», οἰκουμενικὸ ποιητὴ μὲ τὰ ποιήματα ὅσα ἐνέχουν τὸν «λυρισμὸ τῶν ὅλων», ἡ καὶ τὸν «λυρισμὸ τοῦ ἐγώ», ἐὰν κάποτε ἡ ἐμβάθυνση τοῦ ἐγώ προσεγγίζει «τὴν ὅλην ἀνθρωπότητα».

Καὶ εἶναι ὅχι τυχαίο ἵσως, ὅτι ὁ ἴδιος ὁ Παλαμᾶς ὀνομάζει τὸν «λυρισμὸ τοῦ ἐμεῖς» πρῶτο, δηλαδὴ προτάσσει τὸν χαρακτηρισμὸ του ὡς ἐμνικοῦ ποιητῆ, συμμέτοχου τῶν ἀγώνων καὶ τῶν ἔξαρσεων καὶ τῶν πτώσεων καὶ τῶν παθῶν τοῦ ἔθνους του.

Συγχλίνει πρὸς τὴν πρόταξην αὐτὴ καὶ ἡ γνώμη τοῦ ἀείμνηστου Παναγιώτη Κανελλόπουλου γιὰ τὸν Παλαμᾶ, παραθεμένη ἀπὸ τὸν συγγραφέα στὶς σελίδες 105-106: «Ἡ Ελλὰς ἀρχίζει μὲ τὸν Ὄμηρο, ἀλλὰ φθάνει παντοῦ. Ο Παλαμᾶς εἶναι ὁ πλούσιος καὶ ὀδυνηρὸς ἀπολογισμὸς τῆς Ἑλληνικῆς Ψυχῆς. Μέσα στὸ ἔργο τοῦ Παλαμᾶ ἐκφράζεται ἡ κλασσικὴ Ἑλλάς, ἀλλὰ καὶ ἡ τσακισμένη ὑπερηφάνεια τῶν Γραικύλων, ἐκφράζεται ὁ ἐλληνικὸς Χριστιανισμὸς καὶ τὸ βασανισμένο Βυζάντιο, ἐκφράζεται ὁ πόνος τῆς σκλαβιᾶς τεσσάρων αἰώνων, ἐκφράζεται ἡ ὅμορφιὰ καὶ ἡ ἀσκήμια, τὸ φῶς καὶ τὸ σκοτάδι τῆς Ἑλληνικῆς ζωῆς».

Ορθὰ ὅμως ὁ συγγραφεὺς ἔξαίρει (σ. 185) τρία συμβολικὰ ποιήματα, «Φοινικιά», «Ἀσκραῖος» καὶ «Ἀλυσίδες», καὶ ιδιαίτερα τὸν «Δωδεκάλογο τοῦ Γύφτου», ὡς τὰ κατ' ἔξοχὴν ἐκπροσωπητικὰ τοῦ Παλαμᾶ ὡς Οἰκουμενικοῦ ποιητῆ. Ή αἱ μοῦ ἐπιτραπεῖ νὰ προσθέσω τὶς «Ἀλυσίδες», ποίημα, ἔξ ἄλλου, προορισμένο ἀρχικὰ γιὰ τὴν ποιητικὴ συλλογὴ «Δωδεκάλογος τοῦ Γύφτου», ὅπως δείχνει ἄλλωστε καὶ ὁ ρυθμός του καὶ τὸ μέτρο του.

Συγχαίρω τὸν συγγραφέα γιὰ τὴν προσολὴ τοῦ ποιήματος «Φοινικιά» ὡς

ἀριστουργήματος, ἔστω καὶ ἂν δὲν ἀναφέρθηκε στὴν ἐρμηνείᾳ μου τοῦ νοηματικοῦ περιεχομένου της, ἀναλυτικότατη, ἀλλὰ καὶ συνθετική, ἔξηγγητική τῆς ἔξαίσιας ἐπιτυχίας τοῦ Παλαμᾶ νὰ ἐκφράσει μὲ τριακόσιους δώδεκα στίχους σὰν ἀναβλυστούς, διλόκληρη κοσμοθεωρία καὶ βιοδεωρία, δράματα καὶ συναισθήματα ἔξοχου κάλλους, ἔκγονα τῆς φαντασίας καὶ τῆς εύαισθησίας ὑπερπροικισμένου ἀπὸ τὶς Μοῦσες ποιητῆ.

Προπάντων ὅμως συγγχαίρω τὸν συγγραφέα γιατὶ, ἐλεύθερος ἀπὸ τὶς δυσμενειες τοῦ συρμοῦ τῶν καιρῶν, ὁδηγημένος ἀπὸ ἐπίγνωση τοῦ χρέους ἐθνικῆς εὐγνωμοσύνης, διέθεσε τὶς πνευματικές δυνάμεις του γιὰ τὴ συντήρηση τῆς προοιλῆς, στὸ λογοτεχνικὸ στερέωμα τῆς ἐποχῆς μας, τοῦ ποιητικοῦ ἔργου τοῦ Κωστῆ Παλαμᾶ, πνευματικοῦ τροπαίου τῆς Ελλάδος τῶν ἀρχῶν τοῦ εἰκοστοῦ αἰώνα, πολύτιμου γιὰ τὴν ἡμική αὐτογνωσία τῶν σημερινῶν Έλλήνων.